



# Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9

poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO ROZHODNUTÍ NABYLO PRÁVNÍ

MOCI dne 20. 12. 2006

Český telekomunikační úřad  
Odbor ekonomické regulace

Dne 20. 12. 2006 *Lučková*

1

Praha 21. listopadu 2006  
Čj. 40 346/2006-611/IV. vyř.

Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 107 odst. 8 písm. b) bodu 5 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „Zákon“) a podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném z moci úřední se společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s., se sídlem Olšanská 55/5, 130 34 Praha 3, IČ: 60193336, dne 21. července 2006, ve věci uložení povinnosti související s regulací cen podniku s významnou tržní silou toto

## rozhodnutí o ceně č. CEN/13/11.2006-73:

### I.

Podle § 51 odst. 3 písm. g) a § 59 Zákona a podle výsledků analýzy relevantního trhu „Velkoobchodní poskytování koncových úseků pronajatých okruhů v sítích elektronických komunikací“ vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/13/08.2006-30, se společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s., se sídlem Olšanská 55/5, 130 34 Praha 3, IČ: 60193336, (dále jen „účastník řízení“) ukládá regulace cen stanovením závazného postupu při tvorbě ceny podle § 58 odst. 1 písm. b) bod 3, a to takto:

(1) Účastník řízení je povinen sjednávat ceny za velkoobchodní poskytování koncových úseků pronajatých okruhů s přenosovou rychlostí do 2048 kbit/s tak, aby byly nákladově orientovány, tj. zahrnovaly efektivně a účelně vynaložené náklady a přiměřený zisk, a zajišťovaly návratnost investic v přiměřeném časovém období a zohlednily příslušná rizika. Účastník řízení postupuje při plnění této povinnosti v souladu s opatřením obecné povahy vydaným k provedení § 86 odst. 3 Zákona, kterým se stanoví metodika účelového členění nákladů a výnosů a jejich přiřazování a určuje se struktura vykazovaných informací.

(2) Účastník řízení může sjednávat ceny, které jsou nižší než ceny určené postupem podle předchozího odstavce, a to při respektování principu nediskriminace a zákazu křížového financování.

(3) Účastník řízení sjedná ceny pro jednotlivé typy koncových úseků pronajatých okruhů v členění na jednorázovou cenu za zřízení koncových úseků pronajatých okruhů a měsíční cenu za pronájem koncových úseků pronajatých okruhů v členění podle přenosové rychlosti (kapacity).

### II.

(1) Účastník řízení je povinen zveřejnit ceny v souladu s částí I. výroku rozhodnutí nejpozději do 120 dnů od právní moci rozhodnutí.

(2) U nových smluvních vztahů je účastník řízení povinen sjednávat ceny v souladu s částí I. výroku rozhodnutí ode dne zveřejnění cen.

(3) U již uzavřených smluvních vztahů je účastník řízení povinen sjednat ceny v souladu s částí I. výroku rozhodnutí do 60 dnů ode dne zveřejnění cen.

### Odůvodnění

Český telekomunikační úřad (dále jen „Úřad“) provedl v souladu s § 51 odst. 1 a 2 Zákona analýzu trhu č. 13 – velkoobchodní poskytování koncových úseků pronajatých okruhů v sítích elektronických komunikací (dále jen „trh č. 13“), kterou zveřejnil na úřední desce dne 13. července 2006 pod čj. 33 181/2006-609/II. vyř. a po oznámení k Evropské komisi ji vydal jako opatření obecné povahy č. A/13/08.2006–30 ze dne 14. srpna 2006. Výsledky analýzy prokázaly, že trh č. 13 není efektivně konkurenčním trhem, neboť na něm působí podnik s významnou tržní silou. Analýza dále prokázala, že na trhu dochází k uplatňování nepřiměřeně vysoké ceny v neprospěch koncových uživatelů. Proto správní orgán navrhl povinnosti související s regulací cen, které hodlá uložit podle § 51 odst. 3 písm. g) Zákona.

Rozhodnutím správního orgánu č. SMP/13/09.2006-63 ze dne 11. září 2006, které bylo vydáno pod čj.36 522/2006-609/V. vyř. a nabylo právní moci dne 12. září 2006, byl účastník řízení stanoven jako podnik s významnou tržní silou.

#### K části I. výroku

Na základě výsledku analýzy byly podle § 51 odst. 2 Zákona opatřením obecné povahy č. A/13/08.2006-30 navrženy povinnosti nediskriminace podle § 81 Zákona, průhlednosti podle § 82 Zákona, umožnit přístup k specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům podle § 84 Zákona, oddělené evidence nákladů a výnosů podle § 86 Zákona a povinnosti související s regulací cen podle § 56 a 57 Zákona.

S ohledem na tento návrh správní orgán zvážil navržené povinnosti a tímto rozhodnutím byla s odkazem na níže uvedené účastníkovi řízení uložena povinnost uvedena v části I. výroku rozhodnutí. Uložení povinností podle § 51 odst. 3 písm. a) až f) je předmětem samostatného správního řízení.

V I. části výroku rozhodnutí se účastníkovi řízení ukládá v souladu s § 58 odst. 1 písm. b) Zákona povinnost nákladové orientace cen služeb pronájmu okruhů a závazný postup při tvorbě ceny nebo při její kalkulaci. Po provedené analýze relevantního trhu č. 13 a na základě výsledku dospěl správní orgán k závěru uplatnit u podniku s významnou tržní silou mírnější formu regulace cen, a to usměrňováním vývoje cen stanovením podmínek, kterou je nákladová orientace cen a postup při tvorbě cen.

Účastník řízení sjedná ceny tak, aby nákladově orientované ceny zahrnovaly efektivně a účelně vynaložené náklady a přiměřený zisk a zohledňovaly tak příslušná rizika a návratnost investic v přiměřeném časovém období. Při určení ceny postupuje účastník řízení v souladu s opatřením obecné povahy, které bylo vydané k provedení § 86 odst. 3 Zákona a kterým se stanoví metodika účelového členění nákladů a výnosů a jejich přiřazování a určuje se struktura vykazovaných informací.

Účastníkovi řízení je umožněno nabízet i ceny nižší než ceny nákladově orientované, a to na úkor zisku tak, aby minimálně byly pokryty efektivně a účelně vynaložené náklady a nedošlo při takto nabízených cenách ke křížovému financování. Účastník řízení nabídkou nižších cen nesmí porušit princip nediskriminace a v případě, že bude sjednávat ceny nižší, je povinen je sjednávat za stejných podmínek u všech smluvních partnerů, např. v závislosti na odebraném množství.

K části II. výroku

Účinnost byla stanovena s ohledem na dobu potřebnou pro určení cen služeb pronájmu okruhů účastníkem řízení tak, aby splňovaly podmínku stanovenou v části I. výroku. Vzhledem k tomu, že účastník řízení vedl oddělenou evidenci nákladů, výnosů a vloženého kapitálu určí účastník řízení ceny podle části I. výroku a zveřejní je v referenční nabídce do 90 dnů ode dne nabytí právní moci rozhodnutí. Účastník řízení je povinen sjednávat ceny v souladu s tímto rozhodnutím pro nově uzavírané smluvní vztahy ode dne zveřejnění cen. V ostatních případech je povinen sjednat ceny v souladu s tímto rozhodnutím do 60 dnů ode dne zveřejnění cen.

\*\*\*

S ohledem na uvedené bylo dne 21. července 2006 s účastníkem řízení zahájeno správní řízení podle § 51 odst. 3 písm. g) Zákona ve věci uložení povinností související s regulací cen podniku s významnou tržní silou. Na základě ustanovení § 51 Zákona je účastníkem řízení pouze podnik, o jehož právech a povinnostech má být rozhodováno. Účastník řízení byl správním orgánem v zaslaném oznámení o zahájení správního řízení vyzván k vyjádření a navržení důkazů a byla mu poskytnuta lhůta 14 dnů ode dne doručení oznámení.

Dne 4. srpna 2006 obdržel správní orgán vyjádření účastníka řízení k zahájenému správnímu řízení. Účastník ve svém vyjádření uplatnil následující připomínky.

Účastník řízení je přesvědčen, že z hlediska procesního akt zahájení správního řízení trpí nedostatky. Rada se v oznámení o zahájení řízení (dále jen „Oznámení“) odkazuje na výsledky analýzy trhu č. 13, uveřejněné dne 13. července 2006 pod č.j. 33 181/2006-609/II. vyř. na elektronické úřední desce ČTÚ. Výsledky analýzy zveřejněné v jiné formě, než ve formě opatření obecné povahy, kterou požaduje § 51 odst. 1 věta druhá Zákona, nemůže být podkladem pro uložení povinnosti subjektu, který je nositelem významné tržní síly na relevantním trhu. Uveřejnění výsledků na elektronické úřední desce z 23. února 2006 není možné považovat ani za uveřejnění podle § 51 odst. 2 Zákona, neboť nebyla dokončena konzultace dle § 131 Zákona. Konečně ve smyslu § 125 odst. 2 písm. c) Zákona je řádnou formou uveřejnění výsledků analýz (podle § 51) uveřejnění v Telekomunikačním věstníku.

K této námitce účastníka řízení správní orgán uvádí, že zahájil správní řízení poté, co podle § 51 odst. 1 Zákona provedl analýzu trhu č. 13 a po ukončení veřejné konzultace podle § 130 Zákona výsledek analýzy trhu č. 13 se zapracovanými připomínkami z veřejné konzultace včetně stanoviska Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže zveřejnil podle § 51 odst. 2 Zákona pod č.j. 33 180/2006-609/II. vyř. na elektronické úřední desce. Vzhledem ke lhůtám stanoveným Zákonem k dokončení analýz relevantních trhů Úřad zahájil toto správní řízení dne 21. července 2006. Správní orgán poskytl účastníkovi řízení přiměřenou lhůtu k vyjádření. Zveřejněním výsledku analýzy trhu č. 13 byl proces jejího provedení ukončen a analýza byla odeslána Evropské komisi k notifikaci. Správní orgán proto konstatuje, že zahájením správního řízení po zveřejnění výsledku analýzy, byť před účinností opatření obecné povahy č. A/13/08.2006-30, nedošlo k postupu v rozporu se Zákonem a účastník nebyl nijak krácen na svých právech a byly mu poskytnuty veškeré možnosti k uplatnění jeho práv podle platných předpisů. Pokud by došlo ke změně výsledků analýzy na základě

procesu notifikace, potom by musela být účastníkovi řízení poskytnuta dodatečná lhůta pro jeho další vyjádření. K tomu však nedošlo a text výsledku analýzy a účinné opatření obecné povahy jsou identické.

Účastník řízení nesouhlasí se zněním čtvrtého odstavce v části I. výroku „Účastník řízení sjedná ceny pro jednotlivé typy okruhů v členění na jednorázovou cenu za zřízení okruhu a měsíční cenu za pronájem okruhu. Typem okruhu se pro účely tohoto rozhodnutí rozumí okruh o dané délce a kapacitě“. Účastník řízení nesouhlasí s navrženými kritériem „délky“ okruhu a požaduje jej vypustit, neboť nebylo dosud jako kritérium pro stanovení velkoobchodních cen pronájmu okruhů používáno a informace o délce okruhu nejsou na této úrovni běžně k dispozici. Dodatečné zavedení sledování tohoto parametru by bylo nepřiměřeně administrativně náročné a v zásadě není možné jej vysledovat a zavést. Navíc služba definovaná na trhu č. 13 je v zásadě novou službou, neboť na velkoobchodní úrovni se okruhy pronajímaly pouze jako celek tj. včetně páteřní části. Délka koncových úseků pronajatých okruhů se pohybuje v průměrné délce mezi 3,5 až 4 km. Podle názoru účastníka řízení by ČTÚ neměl předurčovat podobu struktury resp. kritérií na základě kterých bude nová služba z hlediska cen strukturovaná. Z těchto důvodů požaduje účastník řízení vypustit kritérium „délky“ okruhu, neboť za plně dostačující považuje kritérium přenosové rychlosti koncového úseku pronajímaného okruhu resp. jeho kapacity. Účastník řízení navrhuje upravit text části I. čtvrtého odst. (řádek 30 až 32) následovně: odstavce „Účastník řízení sjedná ceny pro jednotlivé typy koncových úseků pronajatých okruhů v členění na jednorázovou cenu za zřízení koncových úseků pronajatých okruhů a měsíční cenu za pronájem koncových úseků pronajatých okruhů minimálně v členění podle přenosové rychlosti (kapacitě).

Správní orgán této připomínce vyhověl.

Účastník řízení požaduje, aby trh č. 13 velkoobchodní poskytování koncových úseků pronajatých okruhů byl vymezen pouze na koncové úseky okruhů o přenosových rychlostech  $n \times 64$  kbit/s maximálně však do rychlosti 2048 kbit/s, které jsou realizovatelné na existující (již vybudované) metalické infrastruktuře společnosti Telefónica O2. Nabídkové ceny koncových úseků okruhů o rychlostech vyšších (E3, STM-1 atd.) nelze zahrnout do referenční nabídky, neboť nejsou běžně součástí infrastruktury účastníka řízení a každý takový pronájem je realizován jako zvláštní investiční záměr na základě individuálního požadavku. V této souvislosti se cena každého takového okruhu tvoří individuálně (na základě individuální nákladové kalkulace) v závislosti na rozsahu nově budované infrastruktury. Účastník řízení proto požaduje doplnit návrh rozhodnutí v části I. o samostatný 5. odstavec tohoto znění: „Účastník řízení může sjednat cenu na základě individuální kalkulace u koncových úseků okruhů o přenosových rychlostech vyšších než 2048 kbit/s při respektování principů uvedených v části I. odstavcích 3 a 4.“

Správní orgán se sice neztotožňuje s účastníkem řízení v otázce jiného vymezení trhu č. 13, ale v této fázi správního řízení jeho požadavek zvážil a vyhověl mu doplněním textu v části I. výroku návrhu rozhodnutí, kterým z cenové regulace vyňal koncové úseky okruhů o přenosových rychlostech vyšších než 2048 kbit/s, a to z důvodu, že okruhy pro tyto kapacity jsou obvykle vytvářeny ad hoc, na základě dohody smluvních stran.

V návrhu rozhodnutí o ceně č. CEN/13/XX.2006-Y je v části II. stanovena povinnost zveřejnit ceny do 60 dnů od nabytí právní moci rozhodnutí. Vzhledem k tomu, že dle č. REM/13/XX.2006-Y je nezbytné uveřejnit referenční nabídku přístupu ve smyslu opatření obecné povahy č. OOP/7/07.2005-12, kterým se stanoví rozsah, forma a způsob uveřejňování informací týkajících se přístupu k síti nebo propojení sítí elektronických komunikací, jakož i náležitosti, rozsah a forma referenční nabídky přístupu nebo propojení,

kteřá musí, kromě jiného, obsahovat i nabídkový ceník, považujeme tuto lhůtu za nepřiměřeně krátkou, neboť v současné době neexistuje samostatná referenční nabídka na velkoobchodní poskytování koncových úseků pronajímaných okruhů. Ve vyjádření účastníka řízení k návrhu rozhodnutí č. REM/13/XX.2006-Y jsou uvedeny další relevantní důvody, proč účastník řízení požaduje stanovit lhůtu 180 dní pro vydání nové referenční nabídky pro poskytování koncových úseků pronajatých okruhů. Vzhledem k tomu, že součástí nové referenční nabídky bude i nový ceník za tuto službu, požaduje účastník řízení, aby lhůty v obou citovaných rozhodnutích týkajících se trhu č.13 byly jednotné.

Kromě nově požadovaných náležitostí, které musí obsahovat Referenční nabídka, bude nezbytné kompletně navrhnout nový ceník, neboť jeho současná struktura nebyla konstruována podle definice trhu č.13. V současné době účastník řízení nepoužívá u velkoobchodních služeb pronájmu okruhů rozlišení nájem koncových úseků pronajatých okruhů a páteřních úseků pronajatých okruhů. Toto rozdělení bude znamenat i nutnost nově koncipovat kalkulaci nákladů na tyto administrativně rozdělené služby v rámci oddělené evidence nákladů a výnosů dle opatření obecné povahy č. OOP/4/03.2006-3. Z výše uvedených důvodů proto účastník řízení považuje za zcela oprávněný požadavek prodloužení lhůty v části II. odst. (1) na 180 dnů.

Správní orgán v této fázi správního řízení částečně akceptoval připomínku týkající se prodloužení lhůty a změnil lhůtu v části II. výroku odst. (1) návrhu rozhodnutí z původních 60 dní na 90 dní.

\*\*\*

Správní orgán zveřejnil na základě § 130 Zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě návrh rozhodnutí včetně výzvy k uplatnění připomínek na diskusním místě dne 23. srpna 2006.

Správní orgán obdržel v rámci veřejné konzultace připomínky dvou subjektů. První připomínka se týkala lhůty pro zveřejnění cen, která by měla podle návrhu být 180 dní.

Podle názoru správního orgánu nelze stanovit lhůtu podle návrhu účastníka řízení, když některé z ukládaných povinností již účastník řízení vykonává na základě jiných rozhodnutí o uložení nápravných opatření. Takovou lhůtu proto správní orgán nepovažuje za důvodnou a stanoví lhůtu 120 dní.

Druhá připomínka směřovala proti omezení regulace cen pouze na okruhy s přenosovou rychlostí do 2048 kbit/s včetně. Současně byla vyjádřena obava, že může dojít ke vzájemnému křížovému financování.

Správní orgán připomínku zvážil a v této fázi správního řízení jí vyhověl (tato úprava se v další fázi správního řízení změnila).

V tabulce vypořádání připomínek zveřejněné na diskusním místě dne 31. října 2006 bylo uvedeno znění připomínek a jejich vypořádání. Správní orgán podle výsledku veřejné konzultace návrh rozhodnutí upravil.

\*\*\*

Účastník řízení byla dána možnost, aby se vyjádřil v souladu s § 122 odst. 5 Zákona.

Účastník řízení se seznámil se spisem 1. listopadu 2006 a požádal o lhůtu 7 dnů k vyjádření. Správní orgán obdržel vyjádření účastníka řízení dne 8. listopadu 2006. Účastník řízení požadoval, aby správní orgán opětovně posoudil uplatnění regulace na okruhy

s kapacitou (přenosovou rychlostí) vyšší než 2 048 kbit/s, vyňal je z regulace a doplnil výrok v části I. bod 1 za slova „a zohlednily příslušná rizika“ text „a to pro koncové úseky pronajatých okruhů o kapacitách do 2 048 kbit/s (E1) včetně“ a v části I. bod 2 slova „nižší než ceny určené“ nahradil slovy „odlišné od cen určených“.

Správní orgán opakovaně posoudil otázku vynětí koncových úseků okruhů s přenosovou rychlostí vyšší než 2 048 kbit/s. Tím došlo ke změně stanoviska uvedeného ve vypořádání připomínek z veřejné konzultace. Tyto okruhy jsou vytvářeny ad hoc, na základě dohod smluvních stran, a proto posoudil cenovou regulaci jako nepřiměřené zasahování do smluvní volnosti. Uloženou povinnost oddělené evidence sledává správní orgán dostatečnou, aby nedošlo ze strany účastníka řízení ke křížovému financování.

S ohledem na výše uvedené v souladu se základními principy vycházejícími z právního rámce Evropských společenství, s cílem nahradit chybějící účinky hospodářské soutěže, vytvářet předpoklady pro řádné fungování hospodářské soutěže a pro ochranu uživatelů a dalších účastníků trhu do doby dosažení plně konkurenčního prostředí správní orgán rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

#### **Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí není přípustný opravný prostředek.



A handwritten signature in blue ink, which appears to be "Pavel Dvořák".

PhDr. Pavel Dvořák, CSc.  
předseda Rady  
Českého telekomunikačního úřadu